



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 500/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Erweiterung und Umbau des Kindergartengebäudes von Innichen mit dem Ziel der Errichtung einer Kleinkindertagesstätte: Genehmigung der Endabrechnung (CUP F28H22000040006, F28H22000050006, F24E21005430004; CIG 9794257C8D) und Annullierung des Beschlusses des Bürgermeisters Nr. 33/25 des 22.05.2025

OGGETTO:

Ampliamento e riconversione dell'edificio della scuola dell'infanzia di San Candido finalizzati alla realizzazione di un asilo nido: Approvazione del conto finale (CUP F28H22000040006, F28H22000050006, F24E21005430004; CIG 9794257C8D) ed annullamento della delibera del sindaco n. 33/25 del 22/05/2025



**Finanziert von der
Europäischen Union**
NextGenerationEU



**Finanziato
dall'Unione europea**
NextGenerationEU

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

16.10.2025 - ore 17:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER BÜRGERMEISTER

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeindeverwaltung ein Ausführungsprojekt für die Erweiterung und den Umbau des Kindergartengebäudes von Innichen mit dem Ziel der Errichtung einer Kleinkindertagesstätte hat ausarbeiten lassen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass das gegenständliche Projekt aus Finanzierungsgründen in drei getrennte Abrechnungsprojekte aufgeteilt werden musste, und zwar:

Erweiterung (betrifft die Kleinkindertagesstätte), CUP F28H22000040006;

Umbau (betrifft die Kleinkindertagesstätte)", CUP F28H22000050006;

Umbau und Erweiterung (betrifft den Kindergarten und das Probelokal der Musikkapelle Innichen), CUP F24E21005430004.

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeindevorstandes Nr. 157/23 vom 16.03.2023 und Nr. 225/23, sowie Nr. 226/23 und Nr. 227/23 vom 28.04.2023, mit welchen die genannten Abrechnungsprojekte mit einem Gesamtbetrag von € 1.172.477,64, davon € 785.857,15 für Bauleistungen und € 386.620,49 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindevorstandes Nr. 228/23 vom 28/04/2023, mit welcher beschlossen worden ist, die gegenständlichen Arbeiten mit einem Gesamtbetrag von € 785.857,15, davon € 753.392,54 als Ausschreibungsbetrag und € 32.464,61 als Kosten für die Sicherheit, mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Ausschreibungsbekanntmachung im Sinne des Art. 1, Abs. 2, Buchst. b) des G.D. Nr. 76/2020 aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 95 GvD Nr. 50/2016 mit wirtschaftlichem Angebot durch prozentuellen Abschlag auf den Ausschreibungsbetrag, zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 272/23 vom 18.05.2023, mit welchem dieselben

IL SINDACO

PREMESSO che l'Amministrazione comunale ha fatto redigere un progetto esecutivo per l'ampliamento e la riconversione dell'edificio della scuola dell'infanzia di San Candido finalizzati alla realizzazione di un asilo nido;

DATP ATTO che il progetto in questione, per motivi di finanziamento, doveva essere suddiviso in tre progetti di contabilizzazione separati; e precisamente:

Ampliamento (riguarda l'asilo nido), CUP F28H22000040006;

Riconversione (riguarda l'asilo nido), CUP F28H22000050006;

Riconversione ed ampliamento (riguarda la scuola dell'infanzia e la sala prove della banda musicale di San Candido), CUP F24E21005430004.

VISTE le deliberazioni della Giunta comunale n. 157/23 del 16.03.2023, n. 225/23, n. 226/23 e n. 227/23 del 28.04.2023, con le quali i suddetti progetti di contabilizzazione sono stati approvati con un importo complessivo di € 1.172.477,64, di cui € 785.857,15 per prestazioni e € 386.620,49 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTO l'atto della Giunta comunale n. 228/23 del 28/04/2023, con il quale è stato deliberato di affidare i lavori in oggetto con un importo complessivo di € 785.857,15, di cui € 753.392,54 quale importo posto a base di gara e € 32.464,61 quali oneri per la sicurezza, avvalendosi della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara, ai sensi dell'art. 1, co. 2, lett. b) del D.L. n. 76/2020, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posto a base di gara;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 272/23 del 18.05.2023, con la quale i lavori medesimi sono stati aggiudicati

Arbeiten dem Unternehmen Burgmann Kandidus OHG, MwSt.-Nr. 01191140217, für einen Betrag von € 759.337,61, davon € 32.464,61 als Kosten für die Sicherheit, zugeschlagen worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Unternehmer-Werkvertrag Rep. Nr. 847/23 vom 08.06.2023, registriert am 08.06.2023, Nr. 11708, Serie 1T, eingezahlt € 245,00;

NACH EINSICHTNAHME in das Übergabeprotokoll vom 14.06.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die nachfolgenden Einstellungen und Wiederaufnahmen der Arbeiten;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 413/24 vom 24.07.2024, mit welchem bezüglich derselben Arbeiten das von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch Thomas Gutwenger, MwSt.-Nr. 02704930219, am 24.06.2024 verfasste I. Zusatz- und Varianteprojekt, sowie die I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 90 neuen Preisen genehmigt worden ist, welche eine Mehrausgabe von € 40.946,52 (+MwSt.) zu Lasten des Projektes CUP F24E21005430004 bedingen;

FESTGESTELLT, dass die Arbeiten am 30.04.2025 und innerhalb der vorgesehenen Frist fertig gestellt wurden;

NACH EINSICHTNAHME in die Endabrechnung mit Anlagen des gegenständlichen Auftrages, verfasst am 30.04.2025 von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch Thomas Gutwenger, MwSt.-Nr. 02704930219, und im Besonderen in den Endstand, welcher mit € 759.303,65 abschließt;

NACH ANHÖRUNG der Verlesung des Berichtes zur Endabrechnung;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, dass die Endabrechnung mit ihren Anlagen genehmigungswürdig ist;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, ge-

all'impresa Burgmann Kandidus Snc, Part.IVA 01191140217, per un importo di € 759.337,61, di cui € 32.464,61 quali oneri per la sicurezza;

VISTO il relativo contratto d'appalto n. 847/23 di rep. dell'08.06/2023, registrato l'08.06.2023, n. 11708, serie 1T, versati € 245,00;

VISTO il verbale di consegna del 14/06/2023;

VISTE le successive sospensioni e riprese dei lavori;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 413/24 del 24/07/2024, con la quale sono stati approvati, in merito ai lavori medesimi, la I. perizia suppletiva e di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 90 nuovi prezzi, predisposti il 24/06/2024 dalla direzione lavori, Signor Dott. Arch. Thomas Gutwenger, Part.IVA 02704930219, che comportano una maggiore spesa € 40.946,52 (+IVA) a carico del progetto CUP F24E21005430004;

CONSTATATO che i lavori sono stati ultimati in data 30/04/2025 ed entro il tempo previsto;

VISTO il conto finale con allegati dell'affidamento in argomento, predisposto il 30/04/2025 dalla direzione lavori, Signor Dott. Arch. Thomas Gutwenger, Part.IVA 02704930219, ed in particolare lo stato finale che chiude con € 759.303,65;

SENTITA la lettura della relazione relativa al conto finale;

ESAURITA la discussione;

RITENUTO meritevole di approvazione il conto finale con i suoi allegati;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con delibera-

nehmt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 „Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“ und im Besonderen in die Anlage II.14;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der

zione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“ e in particolare l'allegato II.14;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „*Disposizione sugli appalti pubblici*“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma

Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

r9ONk+SOezEs+PwJZ97S/dWbovcX0zMzIzV3DwjWyuQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

SR9BOOKVj3MZtaX643dljqSJLhBgmc7pMWrsHUFBP2M=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

ma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. die von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch. Thomas Gutwenger, MwSt.-Nr. 02704930219, am 30.04.2025 verfasste Endabrechnung der Arbeiten zur Erweiterung und zum Umbau des Kindergartengebäudes von Innichen mit dem Ziel der Errichtung einer Kleinkindertagesstätte mit folgenden Ergebnissen zu genehmigen:

1. di approvare il conto finale dei lavori di ampliamento e riconversione dell'edificio della scuola dell'infanzia di San Candido finalizzati alla realizzazione di un asilo nido, redatto il 30/04/2025 dalla direzione dei lavori, Signor Dott. Arch. Thomas Gutwenger, Part.IVA 02704930219, nelle seguenti risultanze:

Endstand: € 759.303,65

Stato finale:

davon Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen: € 32.464,61

di cui oneri per la sicurezza:

getätigte Anzahlungen: € 700.436,88

acconti pagati:

verbleibt ein Saldo-Guthaben von: € 58.436,88

rimane un credito a saldo di:

ermächtigte Summen: € 800.284,13

somme autorizzate:

Minderausgabe: € 40.980,48

Minore spesa:

2. darauf hingewiesen, dass sich die vorher genannten Ergebnisse wie folgt auf die drei Abrechnungsprojekte aufteilen:

2. di dare atto che risultanze prima citate si ripartiscono sui tre progetti di contabilizzazione nel modo seguente:

Umbau und Erweiterung (betrifft den Kindergarten und das Probelokal der Musikkapelle Innichen), CUP

Riconversione ed ampliamento (riguarda la scuola dell'infanzia e la sala prove della banda musicale di San

F24E21005430004.

Candido), CUP F24E21005430004.

Endstand:	€ 412.247,10	Stato finale:
davon Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen:	€ 11.928,22	di cui oneri per la sicurezza:
getätigte Anzahlungen:	€ 382.094,30	acconti pagati:
verbleibt ein Saldo-Guthaben von:	€ 30.152,80	rimane un credito a saldo di:
ermächtigte Summen:	€ 412.247,34	somme autorizzate:
Minderausgabe:	€ 00,24	Minore spesa:

Erweiterung (betrifft die Kleinkindertagesstätte), CUP F28H22000040006;

Ampliamento (riguarda l'asilo nido), CUP F28H22000040006;

Endstand:	€ 127.935,11	Stato finale:
davon Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen:	€ 6.730,023	di cui oneri per la sicurezza:
getätigte Anzahlungen:	€ 119.168,81	acconti pagati:
verbleibt ein Saldo-Guthaben von:	€ 8.766,30	rimane un credito a saldo di:
ermächtigte Summen:	€ 146.460,37	somme autorizzate:
Minderausgabe:	€ 18.525,26	Minore spesa:

Umbau (betrifft die Kleinkindertagesstätte)“, CUP F28H22000050006;

Riconversione (riguarda l'asilo nido), CUP F28H22000050006;

Endstand:	€ 219.121,44	Stato finale:
davon Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen:	€ 13.806,37	di cui oneri per la sicurezza:
getätigte Anzahlungen:	€ 199.517,78	acconti pagati:
verbleibt ein Saldo-Guthaben von:	€ 30.152,80	rimane un credito a saldo di:
ermächtigte Summen:	€ 241.576,42	somme autorizzate:
Minderausgabe:	€ 22.454,98	Minore spesa:

- | | |
|---|---|
| <p>3. von diesem Beschluss den Auftragnehmer für alle Rechtswirkungen, die damit verbunden sind, in Kenntnis zu setzen;</p> <p>4. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;</p> <p>5. darauf hinzuweisen, dass mit dieser Maßnahme der Beschluss des Bürgermeisters Nr. 33/25 des 22.05.2025 annulliert ist, da die ermächtigten Summen aufgrund von Zahlendrehern in den Unterlagen fehlerhaft waren;</p> <p>6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>3. di mettere a conoscenza della presente deliberazione l'affidatario per ogni effetto di legge;</p> <p>4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;</p> <p>5. di dare atto che con il presente provvedimento è annullata la deliberazione del sindaco n. 33/25 del 22/05/2025, in quanto gli importi autorizzati risultavano errati a causa di inversioni di cifre nella documentazione;</p> <p>6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
